

BYAPRESSEN

KULLO-MICKELSBÖLE ALLMOGEFÖRENING R.F. 1/2018



Kullo är en livskraftig by med attityd!

Vi har en egen logo som symboliserar vårt kulturarv och vår framtid som en ständigt utvecklande bysamhälle som värnar om sin identitet och förenas av två språk. Ett stort tack till Jarkko Könönen som designat logon. Logon lanserades på Öppna byar dagen, Kullodagen, i juni förra året. Läs mera om detta års byadag och andra kommande evenemang i denna upplaga av Byapressen!

Kulloo on elinvoimainen kylä jolla on asennetta!

Meillä on oma logo joka symbolisoi sekä kulttuuriperintöämme että tulevaisuuttamme. Olemme alati kehittyvä, kaksikielinen ja yhteen hiileen puhaltava kyläyhteisö. Iso kiitos Jarkko Könöselle logon suunnittelusta. Logo lanseerattiin viime vuoden Avoimet kylät päivillä, Kulloon kyläpäivillä. Lue lisää kesäkuussa järjestettävästä kyläpäivästä ja muista tulevista tapahtumista tästä Byapressenin tuoreesta numerosta!



Kvartersfotboll - Korttelifutis

18.4 inleds träningarna: på onsdag kvällar kl. 18-19 på sandplanen (och senare 18-19.30 på gräsplanen). Turneringarna (19-20.5 och 25-26.8) är för år 2008 födda och yngre. Anmäl dig på plats.

18.4 aloitetaan harjoitukset: keskiviikkoisin klo 18-19 hiekkakentällä (ja myöhemmin 18-19.30 ruohokentällä). Turnaukset (19-20.5 ja 25-26.8) ovat v. 2008 syntyneille ja nuoremmille. Ilmoittaudu paikan päällä.

Ungdomsklubben - Nuorisokerho

Föreningen ordnar klubbkvällar för lågstadie- och högstadieelever varannan torsdag kl. 18-19.30 på Bygårdens. 12.4 Äventyrsbana och 26.4 Diskoväll med pizza!

Yhdistys järjestää kerhoiltoja ala- ja yläasteikäisille joka toinen torstai klo 18-19.30 Bygårdensilla.

12.4. Seikkailurata 26.4 Disko- ja pizzailta!

Bollklubb för kvinnor - Pallokerho naisille

Bollklubben med innebandy och korgboll för kvinnor samlas i Kullo bildningscenters jumppasal torsdagar kl. 18.30-19.30. Deltagaravgiften är 20 €/ termin. Ta med inneskor!

Hömppäsählyä ja korista naisille Kulloon sivistyskeskuksen liikuntasalissa torstaisin klo 18.30 - 19.30. Osallistumismaksu 20 €/ kausi. Muista sisäpelikengät!

FolkJam

Motionsdansen för vuxna o unga fortsätter måndagar till 23 april, kl. 19-20 i bildningscentrets idrottssal. Terminsavgift 20 €/ deltagare. Anmäl dig på plats.

Tanssiliikunta aikuisille ja nuorille jatkuu maanantaisin 23.4 asti klo 19-20 sivistyskeskuksen liikuntasalissa. Kausimaksu 20 €/ osallistuja. Ilmoittaudu paikan päällä.

Bollklubben - Pallokerho

Föreningens bollklubb fortsätter onsdagar i Kullo bildningscenters idrottssal. Kl 18-19 samlas 1-3 klassisterna och 19-20 samlas 4-6 klassisterna. Vi spelar innebandy, innefotboll, korgboll och volleyboll.

Yhdistyksen pallokerho jatkuu keskiviikkoisin Kulloon sivistyskeskuksen jumppasalissa. Klo 18-19 pelaavat 1-3 luokkalaiset ja 19-20 pelaavat 4-6 luokkalaiset. Pelaamme sählyä, sisäjalkapalloa, koripalloa ja lentopalloa.

6.10.

CirkusFest - CirkusJuhlat

Det drar ihop sig till cirkus igen i höst! För två år sedan slog vi till med en braksuccé i form av cirkusfest för hela familjen och nu ställer vi upp med favorit i repris. Lite annan snurr på det hela, men samma idé. Spänning, skratt och hisnande konst står på programmet. Barnen själva uppträder och vi kommer att ha en trollkarl på plats. Resten är ännu i planeringsskedet. Skriv in datumet 6.10 i kalendern och kontakta oss om du vill veta mera. Alla som vill uppträda i cirkusen anmäler sig till byagarden@gmail.com senast 3.9.

Taas on aika taikatemppujen ja hurjapäisten lasten pomppujen, kun lokakuussa sirkus tulee Kullooseen. Kaksi vuotta sitten järjestimme sirkusjuhlat Bygårdensilla ja nyt uusitaan tämä jymymenestys. Hieman erilaisella twistillä, mutta sama perusajatus. Jännitystä, naurua ja hurjaa menoa on luvassa, kun lapset ja taikuri esiintyvät. Yksityiskohtia vielä hiotaan, mutta kirjoita muistiin päivämäärä 6.10. ja ota yhteyttä jos haluat tietää lisää! Kaikki halukkaat sirkus-esiintyjät ilmoittautuvat mukaan viimeistään 3.9., byagarden@gmail.com.

Byapressens redaktion – toimitus:

Linda Antell-Behm, Emma Antell-Neem

Utgivningsdag - Julkaisupvm: 23.3.2018

byagarden@gmail.com



21.4. Ladies Afternoon

En avslappnande dag för vuxna kvinnor på Byagården 21.4. kl. 12-15! Ett glas skumvin, modeshow kl. 13, avslappnande behandlingar och olika produkter till salu. Smoothies samt soppa till lunch. Kom med och njut! Boka din behandling på förhand: kmaf.nsu.fi
Eller boka ditt försäljningsbord på byagarden@gmail.com

Aikuisille naisille oma hyvinvointipäivä Byagårdenilla 21.4 klo 12–15! Lasillinen kuohuvaa, muotinäytös klo 13, rentoutta-via hoitoja ja tuotteita myytävänä. Smoothieita ja keittoa lounaaksi. Tule mukaan nauttimaan! Varaa hoitosi ennakkoon: kmaf.nsu.fi
Tai varaa myyntipöytäsi osoitteesta byagarden@gmail.com

31.3. Påskhäxsamling & basar Pääsiäisnoitien kokoon- tuminen & myyjäiset

31.3 klo – kl. 14–16, Byagården

Ute pågår äggjakt, frisbeekastning, korvgrillning och ponny-ridning. Innne har vi café, lotteri, bakverk och handarbeten.

Ulkona metsästämme pääsiäismunia, heitämme frisbeetä, grillaamme makkaraa ja poni kyyditsee lapsia! Sisällä kahvila, arpoja, leivonnaisia sekä käsitöitä.

Boka försäljningsbord/ Myyntipöytä-
varaukset Linda Hänninen,
040 5333043,
10 €/ pöytä – bord

Kullo-Mickelsböle
allmogeförening
& Kullo
Marthaförening



14.4. Omenapuiden leikkauskurssi - Beskräningskurs

Petteri Liikonen lär oss konsten att beskära äppelträd! Teori-delen hålls på Byagården lö 14.4. kl. 10-12 och beskärnings-demonstration hålls på Dalgårdsvägen 85, kl. 13-15 samma dag (väderreservasjon). Anmäl dig till petteri.liikonen@gmail.com

Petteri Liikonen opettaa meille omenapuiden leikkaamisen konstit! Teoriaosuus pidetään Byagårdenilla la 14.4 klo 10–12 ja leikkaus käytännössä näytetään Dalgårdintien 85 klo 13–15 samana päivänä (sääturvauksella).
Ilmoittaudu osoitteeseen petteri.liikonen@gmail.com

9.6. Byadagen inleder sommaren Kyläpäivät avaa kesän

Förra året ordnade vi (Kullo's föreningar i samarbete) Byadagen i samband med riksomfattande Öppna Byar dagen som var en del av Finlands 100-års jubileum. Festen var en succé och vi ska ordna en liknande fest i år igen. Vi kommer att boka in lokala företag och föreningar som presenterar sina tjänster och det kommer att finnas produkter med Kullo-logon till salu. För barnen har vi roliga aktiviteter och naturligtvis har vi kaffeservering. En artist kommer att uppträda och bykyrkan har öppna dörrar. Alltså en happening med stort H är på kommande i juni, vi informerar mera senare!

Viime vuonna järjestimme kylän järjestöjen yhteisvoimin Kyläpäivän valtakunnallisena Avoimet Kylät -päivänä. Päivä oli silloin osa Suomi 100 ohjelmaa. Päivä saavutti suuren suosion, joten järjestämme Kyläpäivän tänäkin vuonna. Paikalla tulee olemaan paikallisia yrityksiä ja yhdistyksiä jotka esittelevät toimintaansa ja Kullo-logolla varustettuja tuotteita on myynnissä. Lapsille on luvassa kivaa tekemistä ja kahvia on tarjolla. Artisti esiintyy ja kyläkirkossa on avoimet ovet. Nyt on siis jälleen luvassa Kulloon mittakaavassa iso tapahtuma, kirjaa päivä 9.6. muistiin – me tiedotamme lisää kevään aikana!



Kullo-Mickelsböle allmogeförening – kyläyhdistyksemme

Föreningen beviljades år 2017 bidrag av **Borgå stad, Aktiastiftelsen, Neste Oyj och Borealis Polymers Oy**. Nestes bidrag beviljades till ungdomsverksamhet.

Medlemsavgift

Medlemsavgiften på 10 euro per vuxen medlem kan enkelt betalas på påskhäxamlingen. Det är bra om så många medlemmar som möjligt betalar där så sparar föreningen fakturerings- och postkostnader.

Styrelsen

Vid årsmötet 2018 återvaldes Linda Antell-Behm till ordförande för föreningen. Till styrelsemedlemmar valdes Emma Antell-Neem (sekreterare), Linda Hänninen (vice ordförande), Susan Lönnholm, Maria Nyström, Sebastian Holst, Lotta Krohn och Ingemar Dahlgren.

Roger Antell fortsätter som disponent.

Pernilla Johansson, Kaisa Hyyti och Matti Lehesniemi är ersättare.

Sabina Rask-Turunen är kassör.

Yhdistystä avustettiin vuonna 2017:

Porvoon kaupunki, Aktiastiftelsen, Neste Oyj sekä Borealis Polymers Oy. Neste avustaa nuorisotyötämme.

Jäsenmaksu

Jäsenmaksu on 10 euroa / aikuinen jäsen. Maksun voi helposti suorittaa pääsiäisen noitatapahtumassa. Toivomme mahdollisimman monen jäsenen maksavan siellä säästääksemme laskutus- ja postituskustannuksissa.

Johtokunta

Yhdistyksen vuosikokouksessa 2018 valittiin Linda Antell-Behm puheenjohtajaksi. Jäseniksi valittiin Emma Antell-Neem (sihteeri), Linda Hänninen (varapuheenjohtaja), Susan Lönnholm, Maria Nyström, Sebastian Holst, Lotta Krohn ja Ingemar Dahlgren.

Roger Antell jatkaa isännöitsijänä.

Pernilla Johansson, Kaisa Hyyti ja Matti Lehesniemi ovat varajäseniä.

Sabina Rask-Turunen on rahastonhoitaja.

Byagården

- upp till 180 personer eller 120 bordsgäster, också för barnkalas och möten (80 €/ kväll må-to). Hyra: 350 €/ veckoslut (privat tillställn.), medlemmar (eget bruk) 250 €

- mahtuu jopa 180 henkilöä, pöytävieraita mahtuu 120, myös lastenkutsuihin ja kokouksiin (80 €/ilta ma-to). Vuokra: 350 €/ viikonloppu (yksityinen tilaisuus), jäsenille (omaan käyttöön) 250 €

isännöitsijä - disponent Roger Antell
050 5591942 - byagarden@gmail.com



kmaf.nsu.fi
www.facebook.com/
byagarden

Hälsningar från allmogeföreningen, vår byaförening! Terveiset kyläyhdistyksestäme!

Omvandlingen till en genuint tvåspråkig förening fortsätter och vår tidigare väldigt svenskspråkiga styrelse har fått förstärkning av finskspråkiga nya krafter! Vi håller redan möten på två språk och hoppas kunna få med ännu mera funktionärer från båda språkgrupperna att hjälpa till med olika evenemang. Man behöver inte binda sig att komma med i styrelsen för att kunna hjälpa till. Anmäl dig som frivillig funktionär och ställ upp bara då och då, det hjälper redan mycket!

Speciellt viktigt är att vi kan säkerställa ungdomsverksamheten. Ungdomen är framtiden och det är mycket givande att jobba med byns unga. Vi söker fortfarande idrottsintresserade, engagerade vuxna som kan coacha våra knattar i fotboll och innebandy. Kom med nu och växa in i uppgiften tillsammans med våra tränare så att vi kan fortsätta med idrottsverksamheten också i framtiden! Våra duktiga ledare kommer att avrunda sin karriär i föreningen inom kort och vi behöver akut nya coacher till fotis- och bollklubben.

Historiken som skall publiceras inför jubileumsåret har startat men jobbet framskrider långsamt. Endast några frivilliga skribenter har anmält sig och vi hoppas fortfarande på några synvinklar till. Kom ihåg att du inte behöver själv skriva texten utan det räcker med att du ställer upp på intervju eller bara berättar en rolig detalj som vi kan forma till en berättelse. Bilder är också mycket välkomna! Vi efterlyser särskilt personliga berättelser som också kan vara i formatet "en som var med" dvs. man får skriva ano-nynt också. Kontakta Emma Antell-Neem 045-6728707 eller byagarden@gmail.com om du är intresserad att vara med på ett hörn!

Muutos kohti aidosti kaksikielistä yhdistystä on edistynyt, kun saimme mukaan lisää suomenkielisiä vaikuttajia aikaisemmin kovin ruotsinkieliseen hallitukseen. Hallituksen kokoukset vedetään jo kahdella kielellä ja toivomme saavamme vielä lisää auttavia käsiä eri tapahtumien toteuttamiseen. Ei tarvitse sitoutua liittymällä hallituksen riveihin, vaan voi myös ilmoittautua mukaan eri tapah-tumiin apuvoimaksi, esim.

tulemalla mukaan talkoisiin, ilmoit-tautumalla mukaan nuoris-ohjaajaksi tai ihan vain makkarapaistajaksi yhteinkin yksittäiseen tapahtumaan. Pienelläkin ponnistuksella voi auttaa.

Erityisen tärkeää on nuorisotoiminnan jatkuvuuden varmistaminen. Nuorissa on tulevaisuus ja nuorten kanssa työskentely on todella antoisaa. Etsimme edelleen jalkapallo ja pallo kerhoihimme urheilusta kiinnostuneita, sitoutuneita aikuisia, joissa on valmentaja-ainesta. Tule mukaan kasvamaan tähän tehtävään jo nyt, jotta urheilujaostomme voi toimia jatkossakin!

Urheiluseurojemme vetäjät kun ovat päättämässä uransa yhdistyksessä, niin tarvitsemme jatkuvuutta toimintaan.

Tulemme julkaisemaan historiikin yhdistyksen satavuotisesta tarinasta Kulloossa. Onko sinulla muistissasi tarina tai kirjoituspöydän lokerossasi kuva, joka liittyy yhdistyksen toimintaan jollain tavalla? Jaa meille pieni yksityiskohta tai osallistu tuottamalla tekstiä. Voit myös kirjoittaa nimimerkillä "osallistujan silmin" tms. eli anonymisti. Ota yhteyttä Emma Antell-Neem 045-6728707 tai byagarden@gmail.com jos kiinnostuit.

Etsimme juuri sinua! Tule mukaan sellaisena kuin olet!

100 år i glaset! Jubileumsåret kommer, är du färdig?

